

Nummer	20-003993-PR01 (SP-A01-UZ02-de-01)						
Gültigkeit	Die Gültigkeit dieses ift-Systempasses ist an die Gültigkeit des ift-Konformitätszertifikates und an den ift-Zertifizierungs- und Überwachungsvertrag Nr. 181SG 7174690 gebunden.						
Auftraggeber (Systemgeber)	Salamander Industrie-Produkte GmbH Jakob-Sigle-Str. 58 86842 Türkheim Deutschland						
System / Systemvarianten	greenEvolution 76 AD, greenEvolution 76 MD						
Besonderheiten							
Produktfamilien	1. Dreh, Drehkipp und Kipp mit Festverglasung 2. Dreh, Drehkipp mit offenbarem Mittelstück 3. Parallel-Schiebe-Kipp-Fenstertür						
Rahmenmaterial	PVC-U						
Eigenschaften	Bedienungs- kräfte	Luftdurch- lässigkeit	Widerstands- fähigkeit gegen Windlast	Schlagregen- dichtheit	Mechanische Festigkeit	Dauer- funktion	Stoßfestigkeit
Klasse / Wert	bis 1	bis 4	bis C5/B5	bis 9A	bis 4	bis 2	bis 2
Eigenschaften	Schallschutz	Wärme- durchgangs- koeffizient	Strahlungs- eigenschaften	Gefährliche Substanzen ²⁾	Einbruch- hemmung	Tragfähigkeit von Sicherheits- vorrichtungen	Differenz- klimaverhalten
Klasse / Wert	Normverfahren	Normverfahren	CE-Zeichen Verglasung	länder- spezifisch	npd	Nicht zutreffend	npd
Eigenschaften	Lüftung ⁴⁾	Fähigkeit zur Freigabe	Höhe und Breite ³⁾	Brand- verhalten ¹⁾	Widerstands- fähigkeit gegen Schnee und Dauerlasten ¹⁾	Spreng- wirkungs- hemmung	Durchschus- shemmung
Klasse / Wert	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	npd	npd

- 1) gilt nur für Dachflächenfenster
2) Nachweis entsprechend Bestimmungsland
3) gilt nur für Außentüren
4) gilt nur für Fenster mit integrierter Lüftungseinrichtung

ift Rosenheim
22.12.2020

Robert Kolacny, Dipl.-Ing. (FH)
Stv. Prüfstellenleiter
Bauteilprüfung

Torsten Voigt, M.Eng., Dipl.-Ing. (FH)
Projektingenieur
Zertifizierungs- & Überwachungsstelle


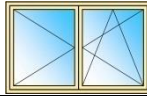
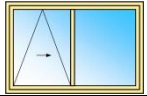

























Grundlagen
EN 14351-1:2006+A2:2016-09
Fenster und Außentüren
ift-Zertifizierungsprogramm für
Systemgeber von Fenstern und
Außentüren nach 14351-1:2006
+ A2:2016 sowie Vorhangfassaden
nach EN 13830:2003
(QM 320SG)
ift-Zertifizierungs- und
Überwachungsvertrag
Nr. 181SG 7174690
Systemunterlagen des System-
gebers

Verwendungshinweis
Der ift-Systempass zeigt die
generelle Leistungsfähigkeit der
bezeichneten Produktfamilien
gemäß den Vorgaben der
Produktnorm.
Die Werte / Klassen beziehen
sich jeweils auf den in den
Einzelnachweisen beschriebenen
Gegenstand und den definierten
Anwendungsbereich.
Für die Anwendung der Leistungs-
eigenschaften gelten die
nationalen baurechtlichen Bestim-
mungen sowie die vertraglichen
Vereinbarungen.
Dieser Systempass kann vom
Hersteller zur Erstellung der
Leistungserklärung entspre-
chend der Bauproduktenverord-
nung 305/2011/EU verwendet
werden und dient zur Erlangung
des ift-Konformitätszertifikates,
das die Konformität der Fertig-
produkte und der werkseigenen
Qualitätskontrolle durch eine
regelmäßige Fremdüberwa-
chung der Hersteller durch das
ift Rosenheim dokumentiert.
Veröffentlichungshinweise
Es gelten die „Bedingungen und
Hinweise zur Verwendung von
ift Prüfdokumentationen“. Die-
ser Systempass darf nur voll-
ständig veröffentlicht werden.
Inhalt
Der Systempass umfasst ins-
gesamt 10 Seiten:



1	Zusammenfassung der Leistungseigenschaften nach EN 14351-1	2
2	Übersicht der Leistungen der einzelnen Produktfamilien	3
3	Anbindung tragender Bauteile	6
4	Geltungsbereich	6
5	Allgemeine Hinweise zum ift- Systempass	6
6	Besondere Verwendungshinweise	9

1 Zusammenfassung der Leistungseigenschaften nach EN 14351-1

Lfd. Nr.	Eigenschaften nach EN 14351-1	Produktfamilie 1	Produktfamilie 2	Produktfamilie 3	
					
		Dreh, Drehkipp und Kipp mit Festverglasung	Dreh, Drehkipp mit offenbarem Mittelstück	Parallel-Schiebe-Kipp-Fenstertür	
		Prüfgrenzen:			
	max. Abmessung	1176x2676 und 1576x2490	2286x2676 und 3082x1626	3227x2506	
	max. Gewicht	bis 130 kg	bis 130 kg	89 kg	
1	 Bedienungskräfte	bis 1	bis 1	bis 1	
2	 Luftdurchlässigkeit	bis 4	bis 4	bis 4	
3	 Widerstand gegen Windlast ⁽¹⁾	C2/B4 bis C5/B5	C1/B2 bis C5/B5	C1/B2	
4	 Schlagregendichtheit	bis 9A	bis 9A	bis 9A	
5	 Mechanische Festigkeit	bis 4	bis 4	bis 4	
6	 Dauerfunktion	bis 3	bis 3	npd	
7	 Stoßfestigkeit	bis 3	bis 3	npd	
8	 Schallschutz ⁽²⁾	Normverfahren	Normverfahren	Normverfahren	
9	 Wärmedurchgangskoeffizient	Normverfahren	Normverfahren	Normverfahren	
10	 Strahlungseigenschaften	Der Gesamtenergiedurchlassgrad und der Lichttransmissionsgrad sind objektbezogen über die CE-Kennzeichen der Verglasung nachzuweisen.			
11	 Gefährliche Substanzen	Der Hersteller muss in Übereinstimmung mit den rechtlichen Anforderungen des vorgesehenen Bestimmungslandes eine entsprechende Angabe der Bestandteile vorbereiten und abgeben.			
12	 Einbruchhemmung	npd	npd	npd	
13	 Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	Schwellenwert erfüllt	Schwellenwert erfüllt	npd	
14	 Differenzklimaverhalten	npd	npd	npd	
15	 Lüftung	nicht zutreffend	nicht zutreffend	nicht zutreffend	
16	 Fähigkeit zur Freigabe	nicht zutreffend	nicht zutreffend	nicht zutreffend	
17	 Höhe und Breite	nicht zutreffend	nicht zutreffend	nicht zutreffend	
18	 Brandverhalten	nicht zutreffend	nicht zutreffend	nicht zutreffend	
19	 Widerstand gegen Schnee und Dauerlasten	nicht zutreffend	nicht zutreffend	nicht zutreffend	
20	 Sprengwirkungshemmung	npd	npd	npd	
21	 Durchschusshemmung	npd	npd	npd	
systemtechnische Voraussetzungen erfüllt für folgende Zertifizierungsstufe: (siehe ift-Zertifizierungsprogramm QM 320, Anlage 2)					

Anmerkung: Die angegebenen Leistungseigenschaften repräsentieren die Produkteigenschaften der geprüften Probekörper. Die Möglichkeit der Kombination von Leistungseigenschaften ist im Einzelfall zu überprüfen. Indizes: siehe Abschnitt 6

2 Übersicht der Leistungen der einzelnen Produktfamilien

2.1 Systemnachweise

In den nachfolgenden Tabellen sind die wesentlichen Nachweise aufgeführt.

Tabelle 1: Nachweise Bedienungskräfte, Mechanische Festigkeit, Luftdurchlässigkeit, Widerstandsfähigkeit gegen Windlast, Schlagregendichtheit







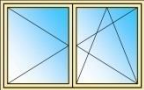
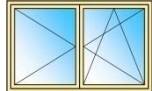
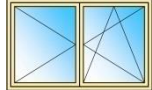
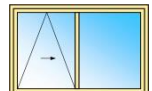
Produktfamilie	Nachweis	Datum					
			Bedienungskräfte	Luftdurchlässigkeit	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	Schlagregendichtheit	Mechanische Festigkeit
	19-003404-PR04 (NW-A01-0203-de-01) 1176 mm x 2676 mm	26.03.2020	1	4	C5/B5	9A	4
	19-003404-PR10 (NW-A01-0203-de-01) 1576 mm x 2490 mm	07.09.2020	1	4	C2/B4	9A	4
	19-003404-PR05 (NW-A01-0203-de-01) 2282 mm x 2676 mm	25.03.2020	1	4	C1/B2	9A	4
	19-003404-PR11 (NW-A01-0203-de-01) 3082 mm x 1626 mm	05.11.2020	1	4	C5/B5	9A	4
	19-003404-PR12 (NW-A01-0203-de-01) 2282 m x 2676 mm	07.08.2020	1	4	C1/B2	9A	4
	19-003404-PR18 (NW-A01-020310-de-01) 2282 mm x 2676 mm ift-Richtlinie FE-13/2	15.12.2020	1	4	C1/B2	9A	4
	19-003404-PR17 (NW-A01-0203-de-01) 2282 mm x 2648 mm Schwelle Nr. 466 000	10.11.2020	1	4	C1/B2	9A	4
	19-003404-PR19 (NW-A01-0203-de-01) 3227 mm x 2506 mm	17.11.2020	1	4	C1/B2	9A	4

Tabelle 2: Nachweise Bedienungskräfte, Dauerfunktion, Stoßfestigkeit, Falzlaibungs- und Hindernistest






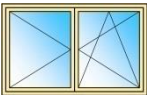
Produktfamilie	Nachweis	Datum					
			Bedienungskräfte	Dauerfunktion	Stoßfestigkeit	Falzlaibungs- und Hindernistest	
	19-003404-PR03 (NW-A01-03-de-01) 1076 mm x 1076 mm	25.03.2020	--	--	2	--	
	19-003404-PR06 (NW-A01-03-de-01) 1576 mm x 1626 mm	29.06.2020	1	2	--	erfüllt	
	19-003404-PR07 (NW-A01-03-de-01) 1176 mm x 2676 mm	29.06.2020	1	3		erfüllt	
	19-003404-PR07 (NW-A01-03-de-01) 1176 mm x 2676 mm	29.06.2020	1	3		erfüllt	

Tabelle 3: Nachweise Lüftungseigenschaften



Produktfamilie	Nachweis	Datum	Lüfter	
				Lüftung
	19-003404-PR13 (NW_A01-02-de-01) 1230 mm x 1480 mm	21.09.2020	Falzlüfter 417 970 climAktiv ^{Plus}	Bereich 2 Pa-100 Pa n = 0,55 K = 1,01
	19-003404-PR13 (NW-A01-02-de-01) 1230 mm x 1480 mm	25.09.2020	Falzlüfter 417 970 climAktiv ^{Plus}	Bereich 2 Pa-100 Pa n = 0,57 K = 0,89

Tabelle 4: Nachweise T-Verbinder FE-06/2 – Prüfung der Gebrauchstauglichkeit


Produktfamilie	Nachweis	Datum	T-Verbinder	
				Ergebnis
T-Verbinder	19-003404-PR01 (NW-K25-020310-de-01)	05.06.2020	Nr. 468006	Anforderung erfüllt
	19-003404-PR02 (NW-K25-020310-de-01)	24.06.2020	Nr. 468010	Anforderung erfüllt
	19-003404-PR08 (NW-K25-020310-de-01)	13.08.2020	Nr. 468009	Anforderung erfüllt
	19-003404-PR09 (NW-K25-020310-de-01)	13.08.2020	Nr. 468004	Anforderung erfüllt

Tabelle 5: Nachweise T-Verbinder FE-06/2 – Prüfung der statischen Festigkeit


Produktfamilie	Nachweis	Datum	T-Verbinder	 Charakteristische Tragfähigkeit
				T-Verbinder

Tabelle6: Nachweise für Beschläge

Beschlag	Nachweis	Datum	zusätzliche Information	Typ/ Hersteller
				Beschlag
Drehkipp-Beschlag	19-003404-PR11	05.11.2020		Mayer & Co. Beschläge GmbH MACO MultiMatic
	19-003404-PR07 19-003404-PR17	29.06.2020 10.11.2020		Roto Frank FTT GmbH ROTO NX
	19-003404-PR03 19-003404-PR04	25.03.2020 26.03.2020		Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG activPilot
	19-003404-PR05 19-003404-PR06 19-003404-PR10 19-003404-PR12 19-003404-PR18	25.03.2020 29.06.2020 07.09.2020 07.08.2020 15.12.2020		Siegenia Aubi KG Titan AF
	19-003404-PR13 19-003404-PR14	12.09.2020 25.09.2020		Gretsch-Unitas GmbH UniJet
	PSK-Beschlag	19-003404-PR19	17.11.2020	

3 Anbindung tragender Bauteile

Der Nachweis zur Befestigung von tragenden Beschlagteilen (Ecklager- und Scherenlagerbauteilen) wurde im Rahmen der durchgeführten Prüfungen geführt.

Vom Fensterhersteller ist eigenverantwortlich die Festigkeit von tragenden Beschlagteilen (Ecklager- und Scherenlagerbauteilen) systembezogen unter Berücksichtigung seiner Fertigungsbedingungen und der verwendeten Befestigungsmittel nachzuweisen. Die Festigkeitswerte der Richtlinie TBDK müssen in Abhängigkeit des Flügelgewichtes eingehalten werden.

4 Geltungsbereich

Der Geltungsbereich des „ift-Systempass“ wird durch die gelisteten Nachweise gemäß Abschnitt 2 und den direkten Anwendungsbereich gemäß Produktnorm EN 14351-1 definiert. Die Auswahl der Probekörper für die durchgeführten Prüfungen erfolgte durch den Systemgeber auf Grundlage seiner technischen Dokumentation. Die Aktualisierung der technischen Dokumentation ist in der Verantwortung des Systemgebers.

5 Allgemeine Hinweise zum ift-Systempass

5.1 Aufgeführte Leistungseigenschaften nach Produktnorm

Alle aufgeführten Leistungseigenschaften wurden nach den in der Produktnorm EN 14351-1 aufgeführten Prüf- und Klassifizierungsnormen geprüft und bewertet. Grundlage bilden die vom Auftraggeber vorgelegten Leistungsnachweise. Auf Wunsch des Auftraggebers wurden ggf. reduzierte Klassen/Werte ausgewiesen. Um nähere Informationen zu erhalten, sind die jeweiligen Einzelnachweise/ Prüfberichte der Leistungseigenschaften, die in Abschnitt 2 benannt werden, heranzuziehen.

5.2 Vergleich der Anforderungen an Fenster „ift Standard“ zu „ift Qualität“

Tabelle 3: Vergleich der Anforderungen gemäß ift-Zertifizierungsprogramm QM 320SG

Nummer	Eigenschaft	Klassifizierungsnorm / Nachweisverfahren	Mindestanforderungen	
			„ift Standard“	„ift Qualität“
1	Widerstand gegen Windlast	EN 12210	ohne	B1
2	Brandverhalten (bei Dachflächenfenstern)	EN 13501-1	ohne	E
3	Schlagregendichtheit	EN 12208	ohne	4A
4	Stoßfestigkeit	EN 13049	ohne	1
5	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen*	EN 14609	ohne	Anforderung erfüllt
6	Luftdurchlässigkeit	EN 12207	ohne	2
7	Bedienungskräfte	EN 13115	ohne	1

Nummer	Eigenschaft	Klassifizierungs-norm / Nachweisverfahren	Mindestanforderungen	
			„ift Standard“	„ift Qualität“
8	Mechanische Festigkeit	EN 13115	ohne	3
9	Dauerfunktion	EN 12400	ohne	2
10	Schallschutz	EN ISO 717-1	ohne	ohne
11	Wärmedurchgangskoeffizient	oder Berechnung n. - EN ISO 10077-1 oder - EN ISO 10077-1 u. EN ISO 10077-2 oder durch das Heiz-kastenverfahren n. - EN ISO 12567-1 oder - EN ISO 12567-2	ohne	ohne
12	Einbruchhemmung	EN 1627	ohne	ohne
13	Laibungsprüfung und Falzhindernisprüfung	EN 13126-8	ohne	kein Versagen

* Die Anforderung gilt nur für zusätzlich angebrachte Sicherheitsvorrichtungen (z. B. Putz- oder Fangscheren) für eine Lasteinwirkung von 350 N.

5.3 Vergleich der Anforderungen an Zulieferteile „ift Standard“ zu „ift Qualität“

Tabelle 4: Anforderungen für Zulieferteile nach dem ift-Zertifizierungsprogramm QM 320SG





Zulieferteil / Komponente	Anforderung	
	„ift Standard“	„ift Qualität“
Dreh/ Drehklappbeschläge	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 328*
Faltschiebebeschläge	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 345*
Schiebetürbeschläge	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 346*
PSK-Beschläge	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 347*
Senkklappbeschläge	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 364*
Dichtungen	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 338* / Alternativ Nachweis durch Prüfbericht bzw. Prüfung der Luftdurchlässig- und Schlagre-gendichtheit sowie die Bedienungskräfte
Schlösser	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 342*
Bänder	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 343*
Profile	ohne	Holz: ift-Richtlinie HO-10/1
	ohne	Kunststoff: RAL-GZ 716* Teil 1
	ohne	Aluminium: RAL-GZ 695*, Anlage 1



Zulieferteil / Komponente	Anforderung	
	„ift Standard“	„ift Qualität“
Wetterschutzschienen/ Türschwellen	ohne	Zertifizierungsprogramm QM 340*

* Liegen keine Nachweise in Bezug auf die geforderten Zertifizierungsprogramme vor, ist im Einzelfall zu überprüfen, ob ein vergleichbares Zertifizierungssystem oder ein vergleichbares System zur Sicherstellung der gleichbleibenden Eigenschaften der Komponenten vorliegt.

5.4 Übertragungsregeln gemäß EN 14351-1 – Anhang E

Tabelle 5: Übertragungsregeln gemäß EN 14351-1:2006+A2:2016 - Anhang E

	Eigenschaft	Direkter Anwendungsbereich der Eigenschaften (ähnliche Konstruktion vorausgesetzt)
	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	- 100 % der Rahmenbreite und - 100 % der Rahmenhöhe des Prüfkörpers
	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast	- 100 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Brandverhalten	Siehe EN 13501-1
	Schlagregendichtheit	- 100 % bis + 50 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Gefährliche Substanzen	Wie vorgeschrieben
	Stoßfestigkeit	> Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen	- 100 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Schallschutz	Siehe EN 14351-1, Anhang B
	Wärmedurchgangskoeffizient	Für U-Wert aus der Tabelle: alle Größen Für U-Wert aus Berechnung oder Messung: Prüfkörper: 1,23 m x 1,48 m ≤ Gesamtfläche von 2,3m ² Prüfkörper: 1,48 m x 2,18 m > Gesamtfläche von 2,3m ²
	Strahlungseigenschaften	Alle Größen
	Luftdurchlässigkeit	- 100 % bis + 50 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Bedienkräfte	- 100 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Mechanische Festigkeit	- 100 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers
	Lüftung	Gleiche Konstruktion und Größe der Lüftungsvorrichtung
	Durchschusshemmung	Bis entsprechende Normen und/oder Leitlinien aufgestellt werden, müssen die nicht ermittelten Bedingungen zwischen dem Hersteller und der Prüfstelle vereinbart werden.
	Sprengwirkungshemmung	Bis entsprechende Normen und/oder Leitlinien aufgestellt werden, müssen die nicht ermittelten Bedingungen zwischen dem Hersteller und der Prüfstelle vereinbart werden.
	Dauerfunktion	- 100 % der Gesamtfläche des Prüfkörpers

	Eigenschaft	Direkter Anwendungsbereich der Eigenschaften (ähnliche Konstruktion vorausgesetzt)
	Differenzklimaverhalten	Alle Größen
	Einbruchhemmung	Siehe ENV 1627

5.5 Verwendung der Ergebnisse (optionale Zusätze)

Die im Rahmen der ift-Systemgeberzertifizierung ermittelten Prüfergebnisse erfüllen die Mindestanforderungen an die Stufe „ift-Standard“ und/oder „ift-Qualität“.

5.6 Grundlagen für den ift-Systempass

- bestehender Überwachungsvertrag Nr. 181SG 7174690 zwischen **ift** Rosenheim und dem Auftraggeber,
- Nachweise gemäß Abschnitt 2,
- Systembeschreibung Abschnitt 3,
- jährliche Überwachung des Auftraggebers (Systemgeber).

6 Besondere Verwendungshinweise

Die nachfolgenden besonderen Verwendungshinweise sind Regeln zur Anwendung der verschiedenen Leistungseigenschaften der Norm. Sie wurden auf Grundlage der normativen Festlegungen und der Erfahrungen des **ift** Rosenheim erstellt.

Die festgestellten Eigenschaften (Klassifizierungen) gelten für Fenster und zusammengesetzte Elemente zum Einbau in vertikale Wandöffnungen mit dem in EN 14351-1 definierten Anwendungsbereich. Für die Anwendung sind die jeweiligen national gültigen Vorschriften einzuhalten.

Gemäß der Produktnorm und der Bauproduktenverordnung ist der Hersteller für die Sicherstellung der deklarierten Eigenschaften verantwortlich.

Die Zusammenstellung in diesem ift-Systempass erfolgte aufgrund der vorgelegten Nachweise. Ein Rechtsanspruch kann daraus nicht abgeleitet werden.

Isolierverglasungen mit Gasfüllung Argon / SF₆ dürfen nach Verordnung (EG) Nr. 842/2006 des europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über bestimmte fluorierte Treibhausgase ab 04.07.2007 bzw. 04.07.2008 nicht mehr in Verkehr gebracht werden.

Die Regeln für die Austauschbarkeit von Fensterbeschlägen sind in den **ift**-Zertifizierungsprogrammen für Beschläge (QM 328, QM 345, QM 346, QM 347, QM 343) definiert.

Mit Beendigung des Überwachungsvertrages 181SG 7174690 endet die Gültigkeit dieses ift-Systempasses Nr. 20-003993-PR01(SP-A01-UZ02-de-01) vom .



Indizes

- (1) Die statischen Eigenschaften wärmegeämmter Profile sind zu beachten. Pfosten- und Riegelprofile sind statisch ausreichend zu bemessen.
- (2) Schallschutz: Anwendung auf geprüfte Konstruktionen
(TABELLENWERTE): Tabellen B.1 und B.2 können für einflüglige Fenster verwendet werden. Eine Anwendung auf zweiflüglige Fenster ohne festes Mittelstück (Stulpfenster) wird nicht explizit erwähnt. Die Prüferfahrung hat jedoch gezeigt, dass bei Gewährleistung von einer bzw. zwei vollständig umlaufenden Dichtungsebenen im Hinblick auf den Wertebereich bis $R_w = 38$ dB eine Anwendung dieser Tabelle auch auf Stulpfenster erfolgen kann. Eine Übertragung von Prüfergebnissen aus Messungen an einflügligen Fenstern auf Stulpfenster wird durch die Produktnorm nicht abgedeckt.

ift Rosenheim